

Nº do Processo SEI: 154.00007254/2025-80

Interessado: Seção Técnico Científica de Educ. Mus. Ação Cult.

Assunto: Serviço de audiodescrição (AD) para pessoas cegas e tradução simultânea para eventos do Museu do Ipiranga – Pregão – Registro de Preços

Pedido de Esclarecimento

Prezados,

Gostaríamos de solicitar esclarecimentos a respeito do Pregão nº 08/2025, especialmente no que diz respeito à ausência de menção às cabines de tradução simultânea no Termo de Referência, considerando a estimativa de público de aproximadamente 200 pessoas.

Dessa forma, gostaríamos de confirmar se o fornecimento das cabines de tradução será de responsabilidade da Universidade de São Paulo (USP) ou se caberá à empresa contratada providenciar esse item como parte da execução contratual.

Agradecemos desde já pela atenção e nos colocamos à disposição para quaisquer esclarecimentos adicionais.

Atenciosamente,

Thompson Stellet
J2T Assessoria

Resposta ao Pedido de Esclarecimento

Conforme item 1.1. do Termo de Referência, Anexo I do Edital de Licitação Nº 08/2025, páginas 31 e 32, esclareço que em relação as cabines temos:

ITEM 3 - Audiodescrição com 10 receptores com fones de ouvido - microfones, transmissores e outros equipamentos

RESPOSTA: este equipamento de audiodescrição será utilizado no auditório do Museu do Ipiranga, que tem cabine própria para isso.

ITEM 4 - Tradução simultânea com biombo - 200 receptores com fones de ouvido - microfones, transmissores e outros equipamentos que forem necessários - técnico para a operação - biombo acústico para isolamento do tradutor

RESPOSTA: Este equipamento para tradução simultânea será utilizado no auditório do MRCI, que não tem cabine própria para isso, tampouco local para colocação de cabine, neste caso será necessário um isolamento mais simples, tipo biombo

ITEM 05 - Tradução simultânea sem cabine - 200 receptores com fones de ouvido - microfones, transmissores e outros equipamentos que forem necessários - técnico para operação

RESPOSTA: Este equipamento para tradução simultânea será utilizado no auditório do Museu do Ipiranga, que tem cabine própria para isso.

ITEM 7 - Audiodescrição - 20 receptores com fones de ouvido - microfones, transmissores e outros equipamentos que forem necessários - técnico para operação

RESPOSTA: Este equipamento de audiodescrição será utilizado em evento externo e em locais variados, portanto sem cabine e de maneira

São Paulo, 30 de julho de 2025

Paulo Roberto dos Santos
Pregoeiro/Agente de Contratação